

# Installationsplan / Installation plan

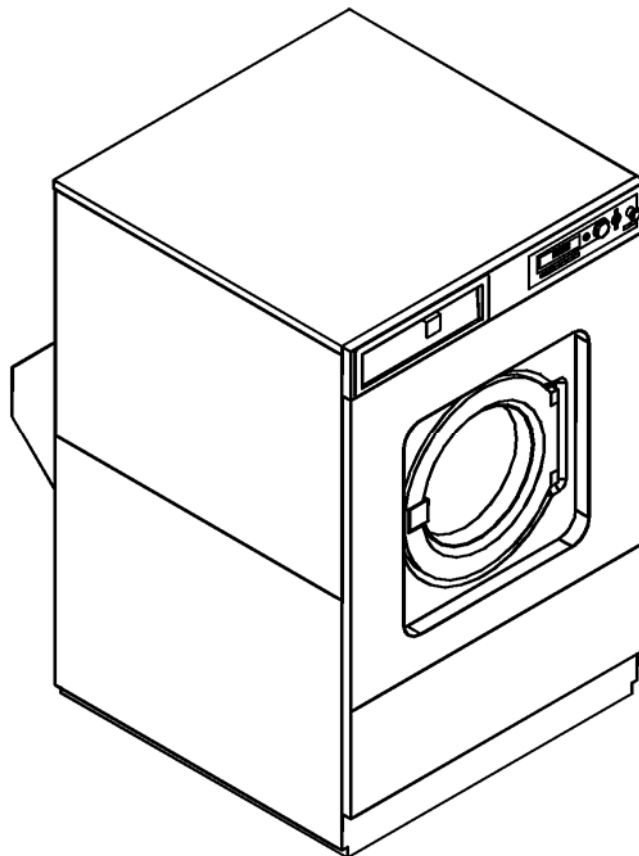
Installatietekening  
Plan d'installation  
Piano di installazione

Plano de instalación  
Plano de instalação  
Σχέδιο εγκατάστασης

Asennusohje  
Installasjonsplan  
Installationsplan

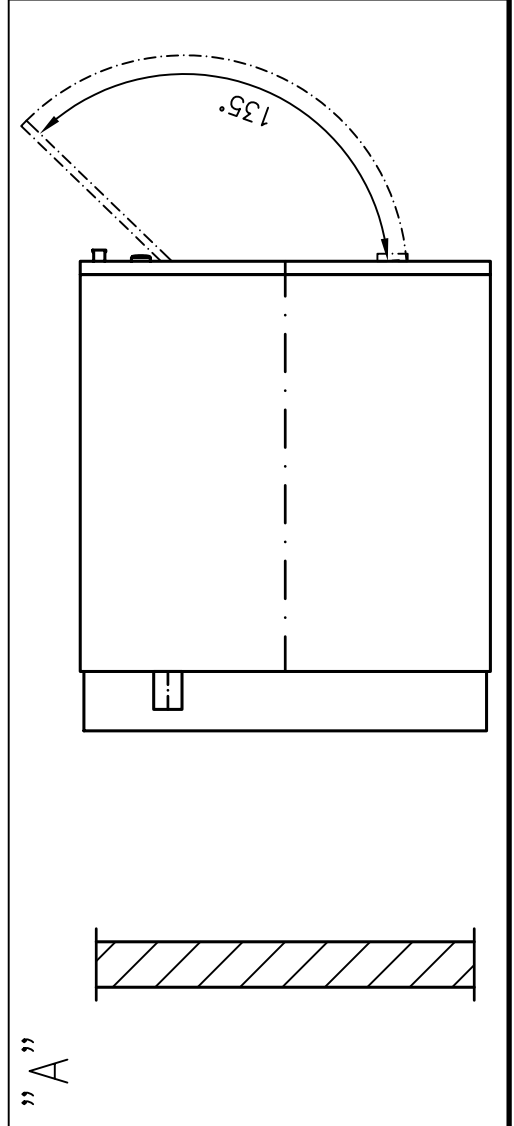
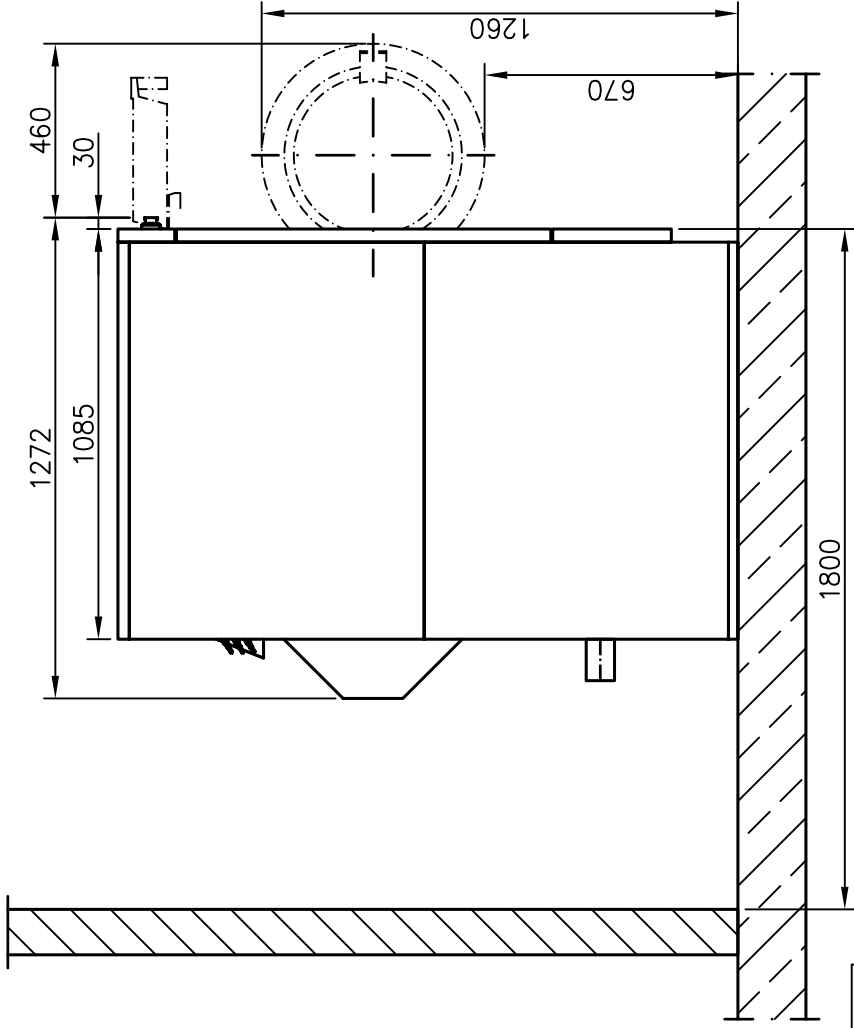
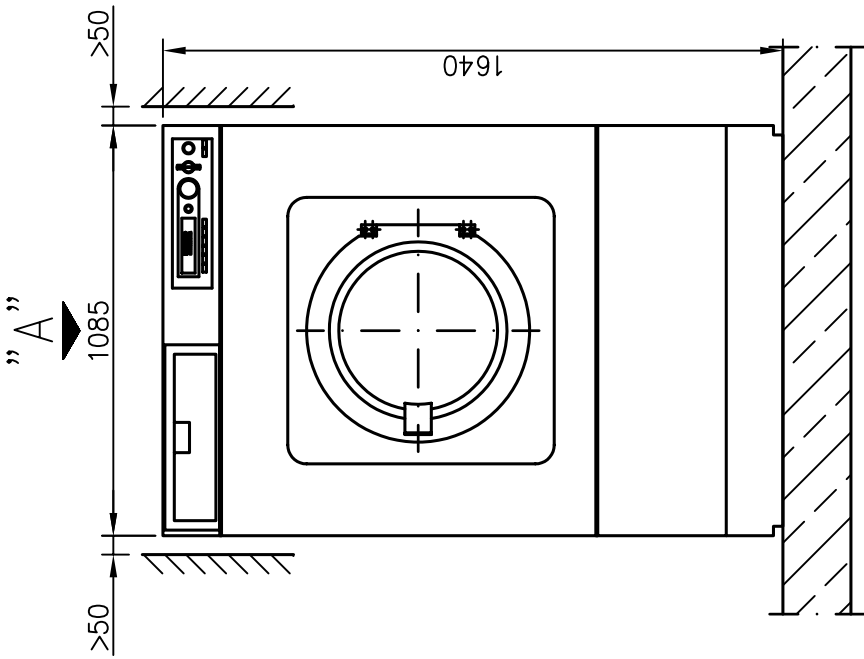


## PW 6321 D



Materialnummer	/	Mat. no.:	06 490 640
Änderungsstand	/	Version:	01
Datum Zeichnung	/	Drawing date:	19.10.2007
Datum Legende	/	Legend date:	19.10.2007





Installationsplan/Installation plan  
Waschmaschine/Washer

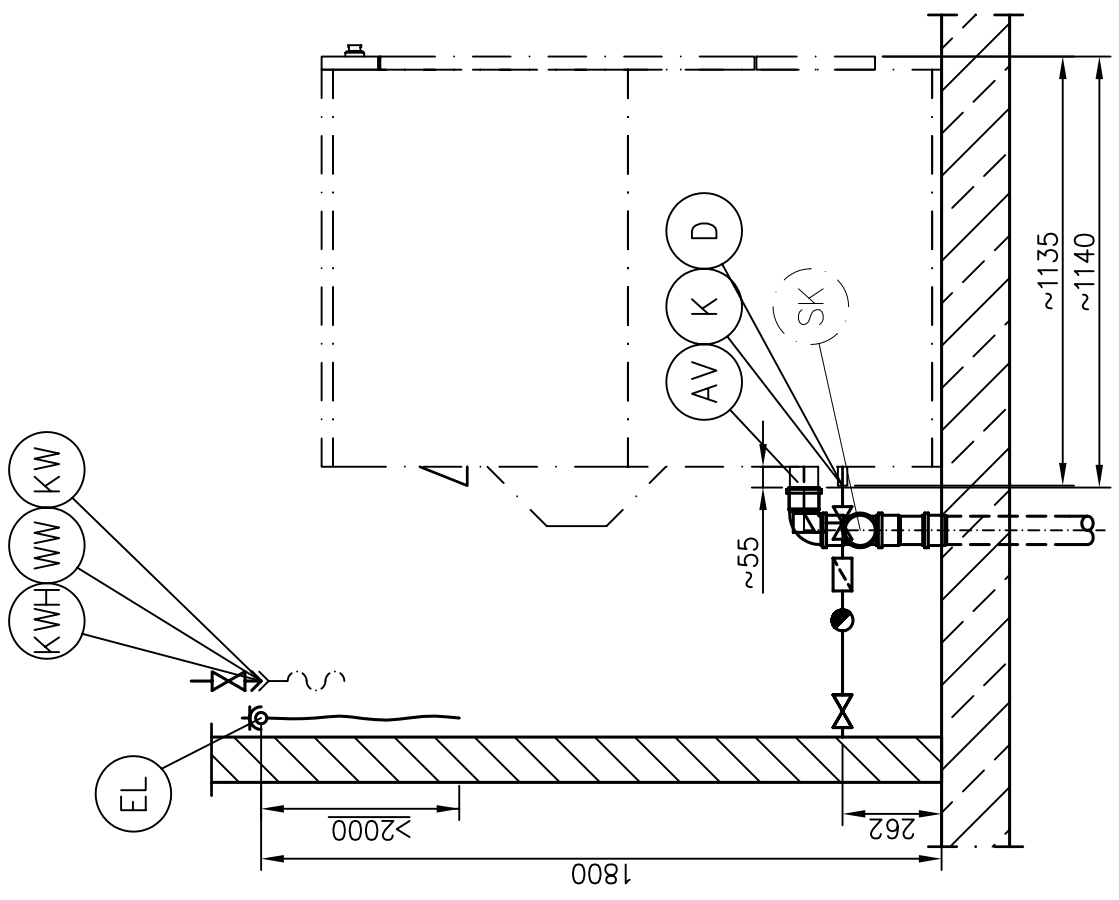
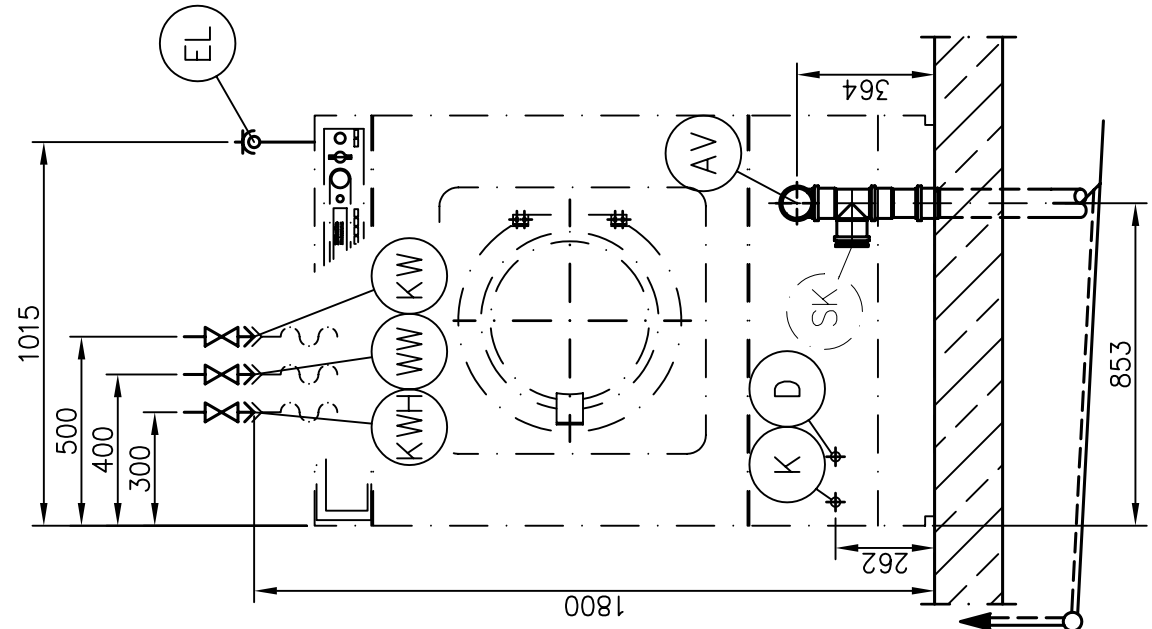
PW 6321 D

Date: 19.10.2007

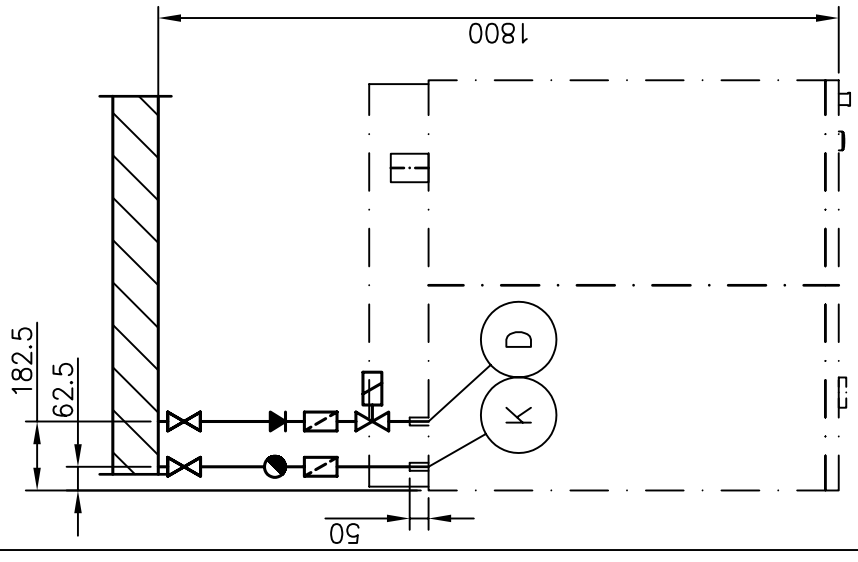
Page: 3

Name: SB

”B”



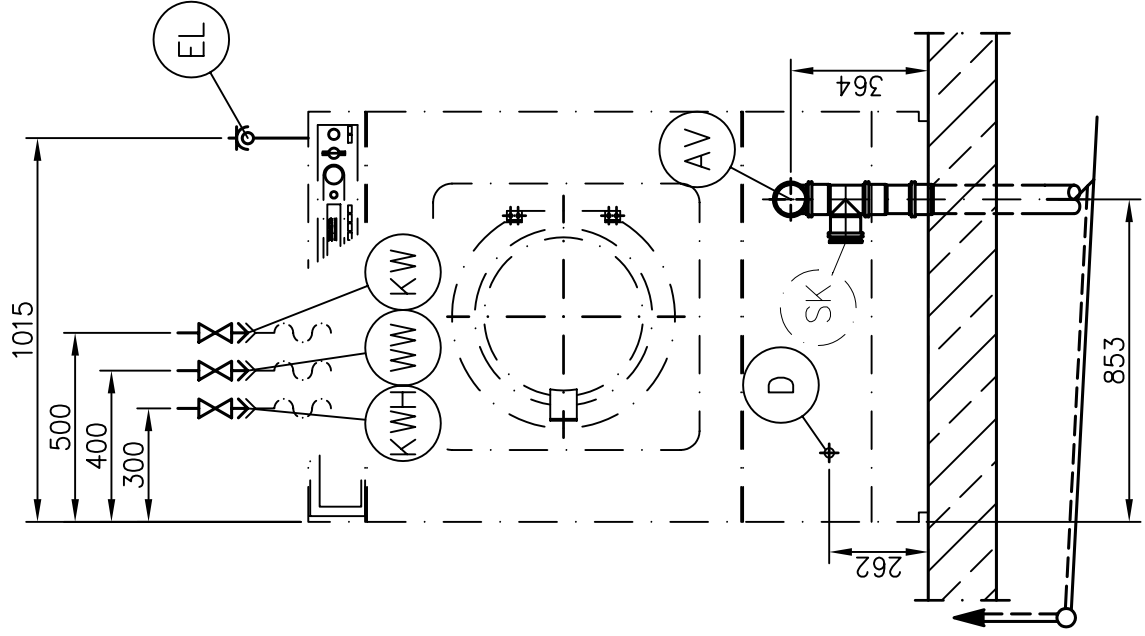
”B”



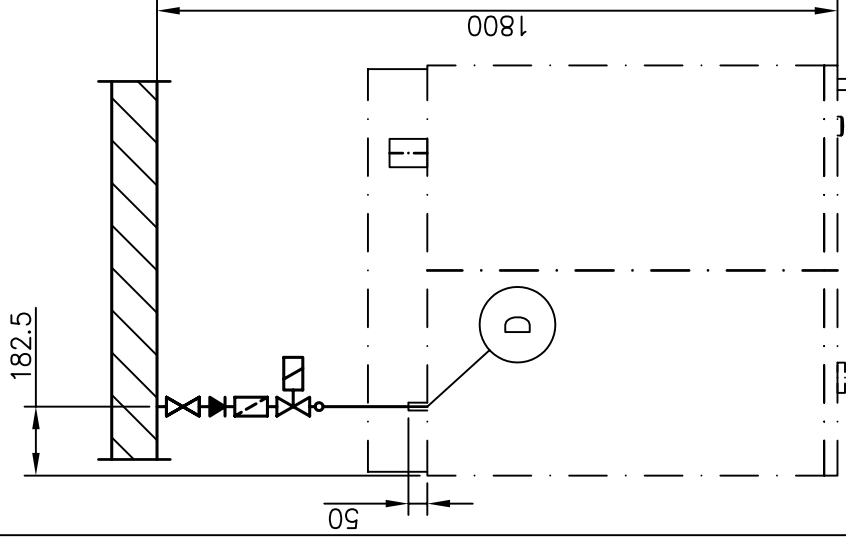
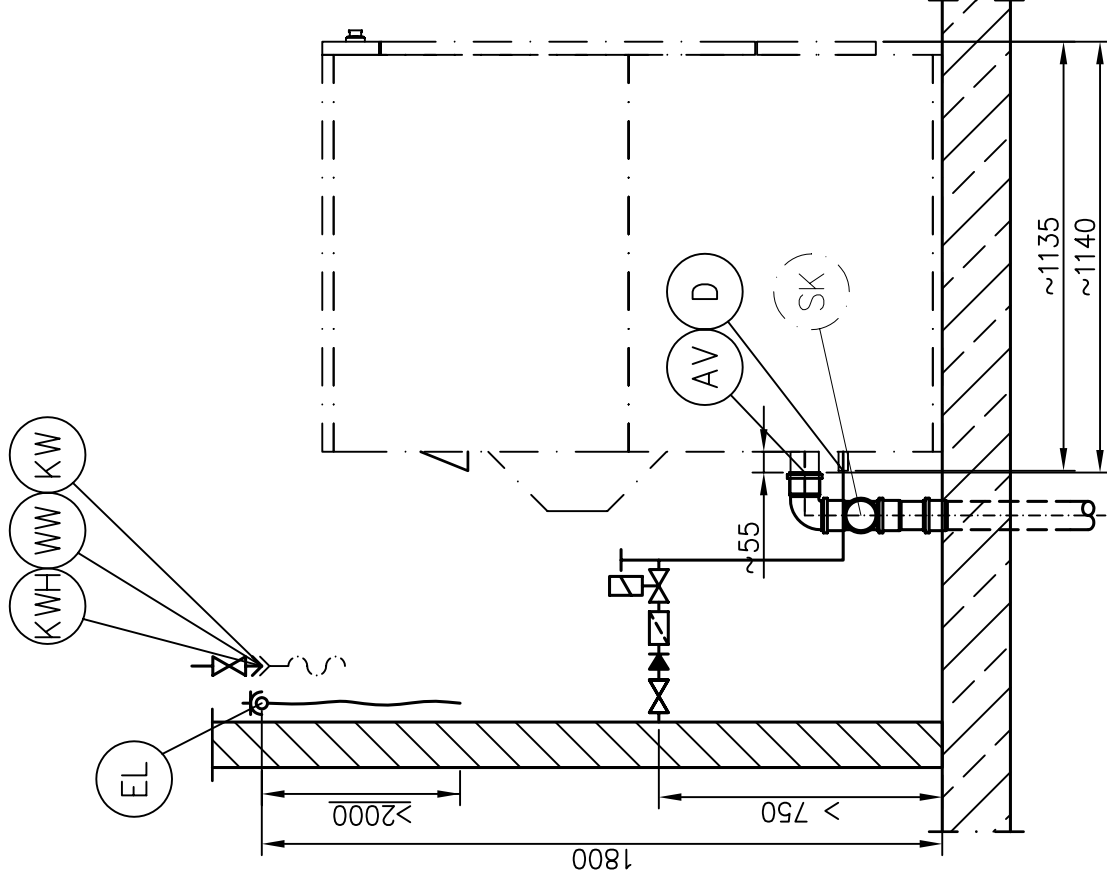
Installationsplan/Installation plan  
 Waschmaschine/Washer  
 PW 6321 D (indirekt)

Date:	19.10.2007
Page:	4
Name:	SB

”C”

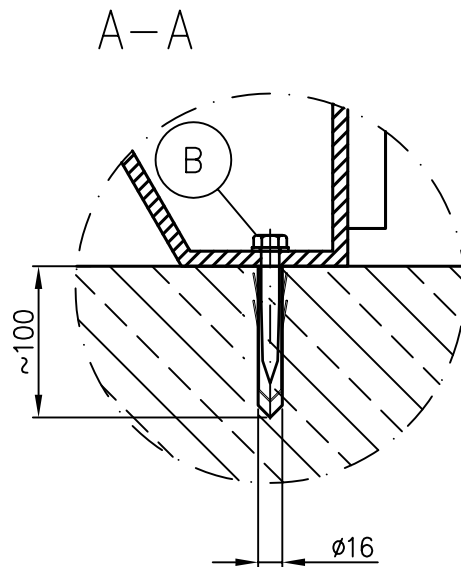
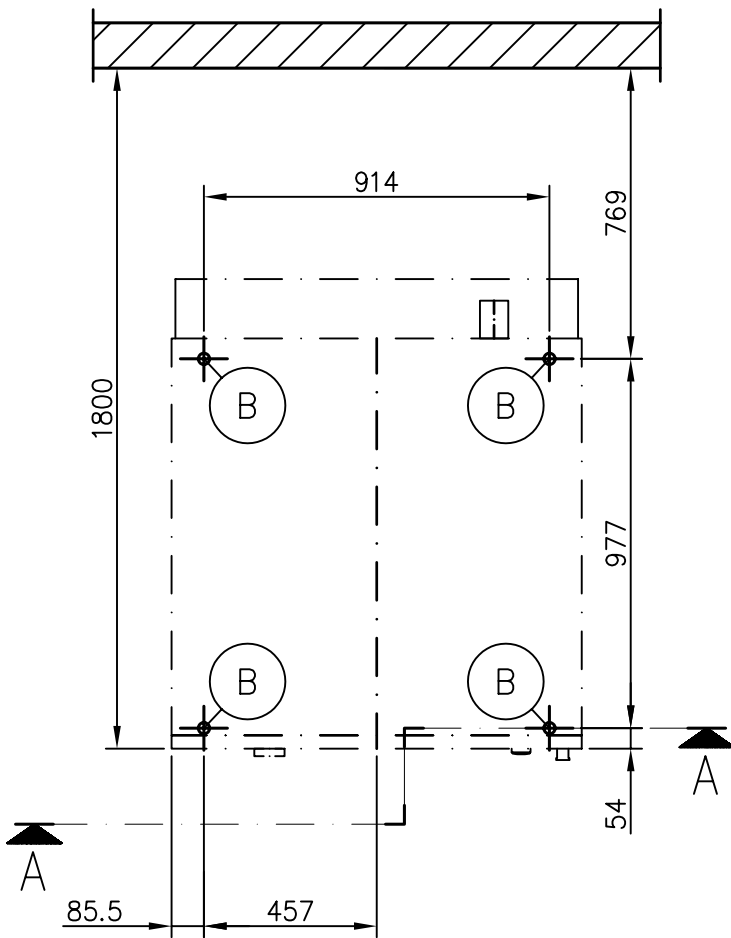
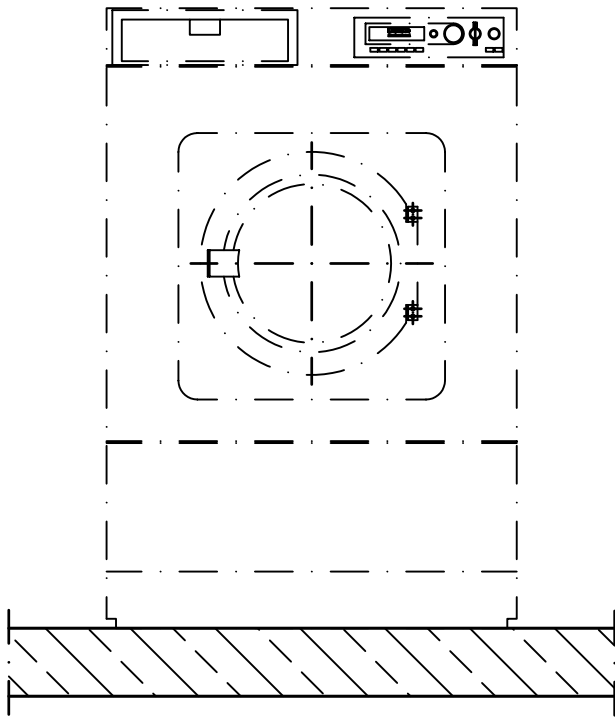


”C”



Installationsplan/Installation plan  
Waschmaschine/Washer  
PW 6321 D (direkt)

Date:	19.10.2007
Page:	5
Name:	SB



# Technisches Datenblatt



Waschmaschine:  
Beheizungsart:

PW 6321  
Dampf (D)

Legende:



Fett eingekreiste Kurzzeichen bedeuten:  
Anschluss erforderlich



Strichpunktiert eingekreiste Kurzzeichen bedeuten:  
Anschluss optional oder nach Geräteausführung erforderlich

## Optionen/Zubehör:

WI	Sonderbau	Mit integriertem Wiegesystem		
----	-----------	------------------------------	--	--

## Geräteanschlüsse:

<b>(EL)</b>	Elektroanschluss	1. Standardspannung (Lieferzustand) Frequenz Anschlusswert Absicherung Anschlusskabel, Querschnitt min. mit Kabelverschraubung	V Hz kW A mm <sup>2</sup>	3N AC 380-415 50 - 60 4,3 3 × 16 5 × 1,5 M 20 x 1,5	
	Hiervon abweichend in folgenden Ländern:				
	<b>(USA)</b>	2. Standardspannung (Lieferzustand) Frequenz Anschlusswert Absicherung Anschlusskabel, Querschnitt mindestens mit Kabelverschraubung	V Hz kW A mm <sup>2</sup>	3 AC 208 60 4,3 3 × 15 4 × 1,5 M 20 x 1,5	
		Alternativspannung Frequenz Anschlusswert Absicherung Anschlusskabel, Querschnitt mindestens mit Kabelverschraubung	umschaltbar	V Hz kW A mm <sup>2</sup>	3 AC 220-240 50-60 4,3 3 × 15 4 × 1,5 M 20 x 1,5
		<p>Es wird empfohlen das Gerät über eine Steckvorrichtung nach IEC 60309 anzuschließen, damit elektrische Sicherheitsprüfungen einfach durchgeführt werden können. Bei Festanschluss ist eine Netztrennvorrichtung nach IEC 60947 zu installieren. Eine Steckvorrichtung oder Netztrennvorrichtung muss nach der Geräteinstallation zugänglich sein. Zur Erhöhung der Sicherheit wird empfohlen, dem Gerät einen Fehlerstromschutzschalter vorzuschalten. Ein allstromsensitiver Fehlerstromschutzschalter ist dann zwingend erforderlich. Den nationalen Installationsbestimmungen entsprechend ist gegebenenfalls ein Potentialausgleich mit guter Kontaktverbindung herzustellen.</p>			

	Dampfanschluss	<p>Dampf indirekt (siehe Seite 4)  Dampfüberdruck  als TR-Version Dampfüberdruck  Siedetemperatur  Heizleistung (Auslegeleistung)  Massenstrom (Auslegeleistung)  Anschlussgewinde bauseits</p> <p>Dampfmagnetventil, Schmutzfilter und Dampfabsperrentil sind bauseits zu montieren.</p> <p><i>Dampf direkt (siehe Seite 5)</i>  <i>Dampfüberdruck (Hochdruck)</i>  <i>Siedetemperatur (Hochdruck)</i>  <i>Heizleistung (Auslegeleistung Hochdruck)</i>  <i>Massenstrom (Auslegeleistung Hochdruck)</i>  <i>Dampfüberdruck (Niederdruck)</i>  <i>Siedetemperatur (Niederdruck)</i>  <i>Heizleistung (Auslegeleistung Niederdruck)</i>  <i>Massenstrom (Auslegeleistung Niederdruck)</i>  Anschlussgewinde bauseits</p> <p>Dampfmagnetventil, Schmutzfilter, Dampfabsperrentil und Rückschlagventil sind bauseits zu montieren.</p> <p>Hierzu ist die „Installationsanweisung für dampfbeheizte Miele Waschschleuderautomaten“ zu berücksichtigen</p>	kPa kPa °C kW kg/h Zoll   kPa °C kW kg/h kPa °C kW kg/h Zoll	400-1000 400-500 152 - 184 50 84 ½" Innengewinde  " 400 " 152 86 140 " 50 " 120 29 45 ¾" Innengewinde
	Kondensatanschluss	<p>Nur bei Dampf indirekt (siehe Seite 4)  Kondensatanschluss; Anschlussgewinde bauseits</p> <p>Kondensatabscheider, Schmutzfilter und Dampfabsperrentil sind bauseits zu montieren.</p>	Zoll	½" Innengewinde
	Kaltwasser (Weichwasser)	<p>Mindestfließdruck  Maximaler Druck  Volumenstrom max. (bei fehlendem Warm- und Hartwasser)  Anschlussgewinde bauseits nach DIN 44 991 (flachdichtend)  Länge Anschlussschlauch  (Lieferumfang: 1 Anschlussschlauch)  Wasserbedarf (60° Programm   Durchschnittswert)  Standardanschluss (mit Warmwasseranschluss)</p> <p>bei fehlender Wassersorte den entsprechenden Wasserbedarf hinzufügen</p>	kPa kPa l/min Zoll mm  l/h	100 1.000 35,5 (80) 1" Außengewinde 1.500  ca. 85
	Warmwasser (Weichwasser)	<p>Temperatur max.  Mindestfließdruck  Maximaler Druck  Volumenstrom max.  Anschlussgewinde bauseits nach DIN 44 991 (flachdichtend)  Länge Anschlussschlauch  (Lieferumfang: 1 Anschlussschlauch)  Wasserbedarf (60° Programm   Durchschnittswert)  Standardanschluss (mit Warmwasseranschluss)</p> <p>Fehlt Warmwasser, Schlauch an Kaltwasser anschließen!</p>	°C kPa kPa l/min Zoll mm  l/h	70 100 1.000 30 1" Außengewinde 1.500  ca. 70
	Kaltwasser (Hartwasser)	<p>Mindestfließdruck  Maximaler Druck  Volumenstrom max.  Anschlussgewinde bauseits nach DIN 44 991 (flachdichtend)  Länge Anschlussschlauch  (Lieferumfang: 1 Anschlussschlauch)  Wasserbedarf (60° Programm   Durchschnittswert)  Standardanschluss (mit Warmwasseranschluss)</p> <p>Fehlt Hartwasser, Schlauch an Kaltwasser anschließen!</p>	kPa kPa l/min Zoll mm  l/h	100 1.000 40 1" Außengewinde 1.500  ca. 300
	Abwasser Geräteversion mit Ablaufventil	<p>Temperatur max.  Abwasserstutzen maschinenseitig (d<sub>a</sub> × s × l) [DN 70]  Ablauf bauseits (d<sub>i</sub>) [Muffe DN 70]  Volumenstrom kurzzeitig max.</p>	°C mm mm l/min	95 75 × 1,9 × 110 75 200

SK	Schaum-kompensator	Bei erhöhter Schaumentwicklung kann aus der Wrasenent-lüftung Schaum austreten. Um den Schaum zu entsorgen kann nachträglich aus handelsüblichen Rohrmaterialien in geeigneten Dimensionen bauseitig ein Ablaufsystem mit Siphon erstellt werden. Für diese eventuelle Erweiterung ist generell ein Abzweig mit Verschlusskappe einzubauen.		
B	Befestigung (Lieferumfang)	ohne Sockel 2 × Holzschraube DIN 571 (Ø × Länge) 2 × Dübel (Ø × Länge) eine Maschinenbefestigung ist erforderlich! Befestigungsmaterial für schwimmenden Estrich ist bauseitig zu erbringen	mm mm	12 × 90 16 × 90
	Sonderbau WI:	ohne Sockel 4 × Holzschraube DIN 571 (Ø × Länge) 4 × Dübel (Ø × Länge) eine Maschinenbefestigung ist erforderlich! Befestigungsmaterial für schwimmenden Estrich ist bauseitig zu erbringen	mm mm	12 × 90 16 × 90
	Maschinendaten	Breite Tiefe Höhe Breite Einbringöffnung min. (lichte Weite) Wandabstand empfohlen (bis zur Vorderkante Gerät) Nettogewicht Fußbodenbelastung im Betrieb max. statische Belastung max. dynamische Belastung max. Drehfrequenz der Trommel max. Wärmeabgabe durchschnittlich an den Aufstellungsraum (abhängig von der Umgebungstemperatur und dem gewählten Programm)	mm mm mm mm mm kg N N N Hz W	1.085 1.272 1.640 1.090 1.800 648 8.975 7.456 1.520 16,7 1.690
<p>Die Installationen dürfen nur von konzessionierten Installateuren nach den jeweiligen gültigen Vorschriften, gesetzlichen Grundlagen, den Unfallverhütungsvorschriften und den gültigen Normen durchgeführt werden!</p> <p>Bei Geräteaufstellung unbedingt die Montageanleitung beachten! Änderungen vorbehalten! Maße in mm.</p> <p>Bei ordnungsgemäß durchgeführter Installation gewähren wir Ihnen eine Garantie für einen Zeitraum von 12 Monaten.</p>				